

## Novità di questa versione

---

La versione 7.0.1 di Websense Web Security e Websense Web Filter è stata localizzata nelle lingue seguenti:

- ◆ Francese
- ◆ Tedesco
- ◆ Italiano
- ◆ Giapponese
- ◆ Portoghese
- ◆ Cinese semplificato
- ◆ Spagnolo
- ◆ Cinese tradizionale

I componenti localizzati della versione 7.0.1 includono l'interfaccia utente di Websense Manager (inclusi i rapporti investigativi e i rapporti di presentazione), le esercitazioni di riferimento rapido “Per nuovi utenti” e “Per utenti esistenti” e la guida in linea di Websense Manager.

### Websense Manager

- ◆ Gli amministratori possono usare un'opzione della pagina di accesso per cambiare la lingua dell'interfaccia di Websense Manager. Il cambio di lingua viene applicato soltanto alla sessione di accesso corrente. Dopo aver selezionato la lingua con cui visualizzare l'interfaccia, alcune funzioni vengono tuttavia visualizzate nella lingua di installazione. Per un elenco completo delle funzioni di Websense Manager che appaiono sempre nella lingua di installazione, consultare la Websense Knowledge Base ([kb.websense.com](http://kb.websense.com)).

### Creazione dei rapporti

- ◆ Se un processo pianificato per la creazione di rapporti investigativi non riesce, lo stato del processo appare come “non riuscito” e alla prossima data/ora pianificata il processo viene riavviato per un altro tentativo. Nelle versioni precedenti, il processo veniva rieseguito 3 o più volte prima che lo stato del processo apparisse come “non riuscito”. Questi ripetuti tentativi sono stati eliminati in quanto a volte causavano la non riuscita di altri processi pianificati.
- ◆ È possibile ora configurare i rapporti investigativi in modo da nascondere l'indirizzo IP di origine ogni volta che si nasconde il nome utente. Procedere in questo caso come segue:
  1. Aprire il file **wse.ini** in un programma di gestione del testo. (Per predefinitone, questo file è disponibile nel percorso C:\Programmi\Websense\webroot\Explorer).

2. Aggiungere la seguente riga sotto l'intestazione **[explorer]**:  
`encryptIP=1`
3. Salvare e chiudere il file.

## Novità della versione 7.0

---

### Interfaccia Web-based

La nuova interfaccia di Websense Manager è ora web-based. Molte parti della nuova interfaccia utente sono simili alle schermate di Websense Manager e questo renderà più semplice e più rapido l'adattamento degli amministratori alle modifiche apportate. Il "look and feel" dell'interfaccia utente è stata migliorata per semplificarne l'uso, ed alcuni nomi e termini sono stati modificati per uniformare l'uso di oggetti simili tra di loro. Quando si installano i componenti per la creazione dei rapporti di Websense in un computer dotato di sistema Windows, la configurazione del software Websense, la creazione e la gestione dei criteri e la creazione dei rapporti sono tutti disponibili in un'unica interfaccia utente.

### Nuova bacheca per le funzioni di gestione

Quando si installano i componenti Websense per la creazione dei rapporti in un sistema Windows, la nuova versione di Websense Manager include delle bacheche facili da usare per semplificare l'accesso da parte degli amministratori ad informazioni cruciali sul software. Le bacheche visualizzano dati sull'integrità del sistema, statistiche sulla sicurezza e attività svolte in Internet durante la giornata (Stato > Oggi) e durante i 30 giorni precedenti (Stato > Cronologia).

Websense Real-Time Analyzer (Analizzatore in tempo reale di Websense) non è più disponibile.

### Informazioni centralizzate sui criteri e sulla configurazione

Un nuovo Policy Database include ora informazioni su client, filtri, criteri e configurazioni globali per un utilizzo dell'intero software Websense. In un ambiente informatico dotato di molteplici Policy Server, si elimina così la necessità di una Central Policy Distribution (Distribuzione centralizzata dei criteri) o di una Central Configuration Distribution (Distribuzione centralizzata delle configurazioni); la maggior parte delle informazioni vengono infatti condivise automaticamente dai vari Policy Server. Soltanto le informazioni specifiche di un Policy Server vengono tenute separate. Il nuovo Websense Policy Broker gestisce le richieste inoltrate da altri componenti del software Websense riguardo ad informazioni memorizzate nel Policy Database.

### Rapporti di presentazione

Quando si installano i componenti per la creazione dei rapporti in un computer dotato di sistema Windows, Websense Manager include una pagina con i Rapporti di presentazione dalla quale è possibile generare tabelle e grafici con i formati predefiniti. Questo strumento sostituisce Websense Reporter.

È possibile selezionare il formato di un rapporto, definire un intervallo di date ed eseguire il rapporto. In alternativa, è possibile copiare un formato di rapporto, modificare il relativo filtro con la selezione di utenti, categorie ed azioni specifiche oltre a qualsiasi altro criterio necessario, prima di eseguire il rapporto. L'opzione Pianificatore consente di definire un tempo specifico per l'esecuzione dei rapporti di presentazione selezionati, ossia una sola volta o ciclicamente.

## Rapporti investigativi

Lo strumento di creazione di rapporti Websense Explorer è stato incorporato in Websense Manager ed è ora accessibile dalla pagina Rapporti investigativi. È possibile ora creare e pianificare i rapporti investigativi con la massima flessibilità senza che sia necessario usare un accesso o una finestra di browser particolari.

I rapporti investigativi richiedono ora Apache HTTP Server che viene automaticamente installato con Websense Manager se eseguito in Windows. Microsoft IIS non è più supportato.

## Compatibilità del database di registrazione

Il database di registrazione v7 include funzioni aggiornate per il supporto di nuove opzioni di creazione dei rapporti come ad esempio i grafici visualizzati nelle nuove bacheche di Oggi e Cronologia nonché la nuova pagina Rapporti di presentazione. Se si aggiorna da una versione precedente, il programma di installazione crea un nuovo Database di registrazione che viene utilizzato per generare rapporti su queste pagine.

Si può usare la pagina Rapporti investigativi della versione 7 per generare rapporti da un database di registrazione della versione 6.3.x. Scegliere il collegamento Opzioni della pagina Rapporti investigativi, deselezionare la casella di opzione *Visualizza database del catalogo* e specificare il database di registrazione v6.3.x per la generazione dei rapporti.

## Websense Explorer per Linux

Se i componenti per la creazione dei rapporti sono stati installati in un server Windows, le funzioni di creazione dei rapporti di Websense vengono incorporate direttamente nell'interfaccia utente di Websense Manager.

Le organizzazioni che preferiscono eseguire i rapporti su un server Linux devono installare Websense Explorer per Linux. Questo è un prodotto autonomo dotato di un programma di installazione e di un'interfaccia separati. Vedere *Websense Explorer for Linux Administrators Guide* per informazioni sull'installazione e sull'uso di questo prodotto. Vedere *Websense Explorer for Linux Release Notes* per un riepilogo delle modifiche apportate e per informazioni aggiornate sul prodotto.

## Strumento di backup e di ripristino

Il software Websense include ora Websense Backup Utility, uno strumento basato su righe di comando che facilita il backup e il ripristino della configurazione di Websense. Si può pianificare l'esecuzione dell'utilità di backup di Websense periodicamente in ogni computer in cui sono stati installati i componenti di Websense. Nel caso di una grave anomalia o guasto del sistema, eseguire l'utilità in modalità ripristino per ritornare all'ultima configurazione funzionale.

## Accesso simultaneo degli amministratori

La funzione di amministrazione con delega è stata migliorata in modo significativo e consente ora molteplici e simultanei accessi da parte degli amministratori.

- ◆ Molteplici amministratori con delega assegnati a **ruoli diversi** possono ora accedere simultaneamente al sistema per gestire i criteri applicati ai loro client.
- ◆ Molteplici amministratori assegnati allo **stesso ruolo** possono ora accedere simultaneamente per eseguire i rapporti sui loro client.

## Strumenti di filtro potenziati per gli amministratori con delega

In questa versione, gli amministratori con delega possono creare filtri per restrizioni di accesso, categorie personalizzate, URL personalizzati e parole chiave da usare nell'applicazione di filtri ai client da loro gestiti. Questi componenti sono ora completamente specifici di un determinato ruolo. Le categorie personalizzate create in funzione di un determinato ruolo non possono venire visualizzate dagli amministratori assegnati ad altri ruoli e non esercitano alcun effetto sul filtraggio dei client gestiti da altri ruoli.

Soltanto le categorie del Master Database possono venire bloccate dalla funzione Blocco filtro. Le categorie personalizzate non vengono visualizzate nell'albero delle categorie di Blocco filtro.

## Autenticazione selettiva

Le versioni precedenti del software Websense richiedevano che gli amministratori configurassero globalmente i metodi di identificazione dell'utente. La versione 7 introduce una funzione di autenticazione selettiva che consente di identificare specifici computer che utilizzano metodi di identificazione diversi dal resto della rete. Ad esempio, se la rete è stata configurata per un'identificazione trasparente degli utenti (tramite un prodotto di integrazione o un agente di identificazione trasparente Websense), è possibile specificare determinati computer (come ad esempio chioschi pubblici) nei quali l'utente non viene mai identificato, o altri computer (come quelli condivisi ad esempio dal personale clinico di un ospedale) che richiedono sempre agli utenti di inserire i loro dati di accesso prima di accedere a Internet.

## Suggerimenti sulla navigazione

---

Per ottimizzare l'uso di Websense Manager:

- ◆ Seguire le esercitazioni di riferimento rapido quando si lancia per la prima volta Websense Manager. Si può accedere a queste esercitazioni anche dal menu **Guida** in linea.
  - Nel caso di nuovi utenti del software di filtraggio Websense, seguire le esercitazioni di riferimento rapido "Per nuovi utenti" per imparare i concetti di configurazione di base, la creazione dei criteri di filtraggio e la creazione dei rapporti.
  - Se si sono già usate versioni precedenti del software di filtraggio Websense, seguire le esercitazioni di riferimento rapido "Per utenti esistenti" per imparare a navigare con efficienza in Websense Manager, basato ora sul Web, ed acquisire dimestichezza con la terminologia della nuova versione.
- ◆ Funzioni di disattivazione del blocco dei pop-up dei browser.
- ◆ Si può installare o accettare permanentemente il certificato di sicurezza di Websense la prima volta che si lancia Websense Manager. Nella Knowledge Base ([kb.websense.com](http://kb.websense.com)) sono disponibili informazioni su queste funzioni.
- ◆ Evitare di usare i pulsanti Indietro e Aggiorna del browser. Usare invece il percorso (breadcrumbs) riportato nell'area superiore della pagina e nei riquadri di navigazione di destra e di sinistra.
- ◆ Dopo aver immesso la chiave di sottoscrizione, eseguire le operazioni di configurazione del sistema usando le pagine di Impostazione mentre il Master Database viene scaricato. Una volta completato lo scaricamento, prima di accedere alle funzioni di gestione dei criteri, chiudere la sessione e riaccedere al sistema.

- ◆ **Fare clic su OK nell'area inferiore di ogni pagina di Websense Manager affinché le modifiche apportate alla pagina vengano memorizzate nella cache.**

In alcune istanze, se si svolgono operazioni secondarie, occorre fare clic su OK nella pagina secondaria e quindi ancora OK nella pagina principale per salvare le modifiche nella cache. Accertarsi che venga visualizzato il messaggio di conferma "Le modifiche sono state memorizzate nella cache".

- ◆ Fare clic su **Salva tutto** (nell'area superiore del riquadro dei collegamenti a destra) per applicare le modifiche salvate nella cache.

L'aggiornamento dei componenti di Websense con l'applicazione delle nuove modifiche potrebbe richiedere fino a 30 secondi.

#### Per ottimizzare l'uso degli strumenti di creazione dei rapporti di Websense (Windows):

- ◆ Per creare un nuovo rapporto di presentazione, occorre prima eseguire una copia del rapporto esistente e quindi modificare il filtro di rapporto da applicare alla copia.
- ◆ Se si è installato Websense Manager in un computer con Windows e quindi si installa Log Server, riavviare manualmente il servizio **ApacheTomcatWebsense** nel computer in cui è installato Websense Manager. Ciò garantisce che i dati dei rapporti appaiano in Websense Manager e che i processi pianificati vengano adeguatamente memorizzati nel database di registrazione.

## Problemi noti

---

### Aggiornamento

- ◆ Se si vogliono conservare i dati contenuti nel registro di controllo, esportare il registro di controllo prima di iniziare l'aggiornamento.
- ◆ Se si aggiorna dalla versione 6.x alla versione 7.x, le dimensioni del file di configurazione del Policy Server esistente (config.xml) incidono sui tempi necessari al completamento dell'aggiornamento. Più grandi sono le dimensioni del file, più lunga sarà la procedura di aggiornamento. Non interrompere la procedura di aggiornamento a meno che specificatamente richiesto dall'assistenza tecnica di Websense.
- ◆ Durante l'aggiornamento dalla versione 6.x, il software Websense elimina il Master Database esistente. Per un breve arco di tempo, il filtraggio viene eseguito usando un database parziale di dimensioni inferiori che potrebbe non includere tutte le definizioni di protocollo di Websense. Una volta completata l'installazione e lo scaricamento dell'intero Master Database, tutti i protocolli non inclusi nel database iniziale dell'installazione, vengono assegnati a un'azione predefinita (opzione di filtraggio). Verificare i set di protocolli esistenti per accertare che ad ogni protocollo sia stata assegnata l'azione corretta.
- ◆ Dopo aver aggiornato dalla versione 6.x, potrebbe sembrare che i protocolli del gruppo Traffico dannoso che non possono essere bloccati (worm associati ad e-mail ed altri), abbiano l'azione Blocca applicata ai filtri esistenti. Questo è un errore di visualizzazione che non incide sul filtraggio applicato ai protocolli.

### Installazione (generica)

Il programma di installazione di Websense non include più l'opzione Ripara (Repair). Per risolvere un problema associato a un componente, disinstallare e quindi installare nuovamente il componente interessato. Per istruzioni specifiche, fare riferimento alla *Installation Guide*.

## Websense Manager (installazione generica)

- ◆ Dopo aver installato una versione localizzata del software Websense, la pagina di accesso a Websense Manager potrebbe venire visualizzata in inglese. Per correggere questo problema, avviare il servizio ApacheTomcatWebsense dal computer con Websense Manager. Tenere presente che questo problema incide soltanto sulla pagina di accesso e non sulle altre pagine di Websense Manager.
- ◆ Se viene visualizzato un messaggio pop-up di conferma, rispondere (facendo clic su OK o su Annulla) entro 1 minuto. Se si ignora questo messaggio pop-up di conferma per oltre 1 minuto, si verrà scollegati da Websense Manager e qualsiasi modifica apportata andrà persa.
- ◆ Se si fa clic su Visualizza modifiche in sospeso, viene visualizzato un elenco delle modifiche memorizzate nella cache. Se si sono memorizzate delle modifiche apportate ad una pagina complessa (particolarmente in Impostazioni) che incide su molte aree funzionali, potrebbero venire elencate tutte le aree funzionali della pagina anche se soltanto una di esse è stata modificata. Similarmente, le modifiche apportate ad alcune pagine e quindi memorizzate (particolarmente in Gestione criteri) potrebbero visualizzare una voce unica che include molteplici aree funzionali.
- ◆ Se si usa il riquadro dei collegamenti di destra per passare rapidamente a una voce dell'elenco Operazioni comuni, il riquadro di navigazione di sinistra potrebbe non venire correttamente aggiornato anche se la pagina prevista è visualizzata nel riquadro del contenuto.
- ◆ Se un amministratore è collegato a Websense Manager e il computer con Websense Manager viene riavviato mentre sta eseguendo operazioni di gestione dei criteri, quell'amministratore potrebbe non essere in grado di riaccedere per 30 minuti.

## Gestione dei criteri

- ◆ Durante la procedura di aggiornamento dalla versione 6.3.x, alcuni criteri potrebbero non venire ricreati correttamente. Se si dispone di un criterio che applica un set di categorie o di protocolli a cui era stato dato un nuovo nome dopo la loro assegnazione a un criterio, la procedura di aggiornamento non sarà in grado di mantenere il collegamento tra il criterio e il set di categorie o di protocolli. Un filtro di categoria o di protocollo con il nome corretto verrà visualizzato nel software Websense Manager aggiornato, ma il criterio verrà modificato in modo che possa venire applicato il filtro di categoria o di protocollo predefinito. Accanto al nome dei criteri che sono stati modificati, viene visualizzato un messaggio che richiede all'utente di controllarli. Modificare il criterio per applicare il filtro di categoria o di protocollo corretto.
- ◆ Se si aggiungono client di directory (utenti, gruppi, domini o unità organizzative) a Websense Manager, tenere presente che i nomi di domini o di unità organizzative che includono una barra rovesciata (“/”) non vengono supportati.
- ◆ Se si aggiungono categorie o protocolli al Master Database di Websense, viene ad essi assegnata un'azione predefinita (di tipo autorizzazione o blocco) attraverso tutti i filtri di categoria o di protocollo. Ciò può risultare in categorie o in protocolli bloccati nei filtri di tipo Monitoraggio soltanto. Per assicurare che i filtri Monitoraggio soltanto continuino a monitorare senza blocco, modificare come necessario l'azione applicata alle nuove categorie e ai nuovi protocolli. Configurare gli avvisi di sistema in modo da ricevere notifiche quando le categorie e i protocolli vengono aggiunti o eliminati dal Master Database.

## Creazione di rapporti

- ◆ Quando si aggiorna un ambiente informatico che include Websense Explorer, i rapporti Preferiti non vengono conservati. Occorre ricreare manualmente i rapporti definiti come Preferiti nella pagina Rapporti investigativi di Websense Manager.

- ◆ Se il servizio ApacheTomcatWebsense non è in grado di collegarsi al database di registrazione (ad esempio, nel caso in cui Websense Manager sia stato installato prima di Log Server), i processi pianificati vengono memorizzati. Quando il servizio viene riavviato (o se si riavvia il computer con Websense Manager), i processi pianificati e memorizzati nella memoria locale, vengono persi. Se si è installato di recente la versione 7 e si prevede di creare numerosi processi pianificati, si consiglia di riavviare per prima cosa il servizio ApacheTomcatWebsense.
- ◆ Non cercare di saltare le schede di Rapporti di presentazione > Modifica il filtro di rapporto. Se si sta modificando un filtro di rapporto e si modifica soltanto una scheda e si passa quindi a Conferma, potrebbe non essere possibile salvare il filtro o generare il rapporto. Per salvare il filtro del rapporto e generare il rapporto, completare ciascuna scheda in sequenza, usando il pulsante Avanti per spostarsi da una scheda a quella successiva. Verificare che nella scheda Conferma appaia il nome corretto del rapporto.
- ◆ Utilizzare i filtri del rapporto per ridurre la quantità di dati inclusi in un unico rapporto oppure pianificare rapporti più estesi anziché cercare di eseguirli in modo interattivo. Se si esegue un rapporto di presentazione che include una quantità significativa di dati da Websense Manager, l'interfaccia potrebbe apparire bloccata durante la generazione del rapporto.
- ◆ La pagina Impostazioni > Accesso va utilizzata specificatamente per configurare il servizio di directory usato per autenticare gli individui che accedono a Websense Manager a scopo amministrativo. Malgrado il titolo della pagina, questa directory non viene utilizzata per autenticare individui che accedono al software per motivi di creazione automatica di un rapporto.
- ◆ Se si installa Websense Web Filter e in un secondo tempo si aggiorna la propria sottoscrizione a Websense Web Security, la classe Rischio di sicurezza non viene automaticamente aggiornata per includere le categorie di Sicurezza appena attivate. Questo problema viene automaticamente corretto dopo il successivo download dell'intero database. Se si è collegati a Websense Manager durante il download, occorre scollegarsi e riaccedere per poter vedere le modifiche della pagina Impostazioni > Classi di rischio.

## Pagine di blocco

Se un utente richiede un sito FTP bloccato, tramite Microsoft Internet Explorer, il browser visualizza il codice sorgente HTML per la pagina di blocco anziché la pagina di blocco vera e propria. Per evitare eventuali confusioni, si consiglia di informare gli utenti di questo problema.

## Amministrazione con delega

- ◆ In alcuni casi, potrebbe sembrare che gli amministratori con delega siano in grado di modificare l'azione applicata alle categorie o ai protocolli che sono stati bloccati dal Super Administrator. Tali modifiche tuttavia non vengono salvate o applicate ai client gestiti dell'amministratore con delega. Le impostazioni di Blocco filtro vengono conservate.
- ◆ Se si sta usando la funzione di amministrazione con delega e si consente agli amministratori di accedere a Websense Manager usando il loro account di rete, evitare i nomi di account degli amministratori che includono punti e virgola, doppi punti o caratteri speciali simili.
- ◆ Evitare di creare dei ruoli di amministrazione con delega durante il primo scaricamento del Master Database. Poiché il Master Database crea diverse categorie e protocolli durante il primo download, i ruoli di amministrazione con delega non possono venire creati correttamente.

## Ulteriore assistenza

---

Informazioni tecniche sul software e i servizi Websense, tra cui quelle riportate di seguito, sono disponibili 24 ore al giorno all'indirizzo:

[www.websense.com/support/](http://www.websense.com/support/)

- ◆ Informazioni sulle versioni più recenti dei prodotti
- ◆ Knowledge Base di Websense con funzionalità di ricerca
- ◆ Esercitazioni dimostrative
- ◆ Documentazione sui prodotti
- ◆ Suggerimenti
- ◆ Risposte alle domande più frequenti
- ◆ Inserti tecnici con informazioni approfondite

Per ulteriori domande, fare clic sulla scheda con i **contatti di assistenza tecnica** nell'area superiore della pagina e riempire l'apposito modulo di richiesta di assistenza in linea.

Se si tratta di un problema urgente, chiamare uno degli uffici dell'elenco qui di seguito. Si verrà instradati al primo tecnico disponibile che sarà lieto di offrire assistenza diretta.

Località	Informazioni di contatto
Nord America	+1 858-458-2940
Francia	Contattare il rivenditore Websense. Se non è possibile mettersi in contatto con il rivenditore, chiamare: +33 (0) 1 57 32 32 27
Germania	Contattare il rivenditore Websense. Se non è possibile mettersi in contatto con il rivenditore, chiamare: +49 (0) 69 51 70 93 47
Regno Unito	Contattare il rivenditore Websense. Se non è possibile mettersi in contatto con il rivenditore, chiamare: +44 (0) 20 3024 4401
Resto dell'Europa	Contattare il rivenditore Websense. Se non è possibile mettersi in contatto con il rivenditore, chiamare: +44 (0) 20 3024 4401
Medio Oriente	Contattare il rivenditore Websense. Se non è possibile mettersi in contatto con il rivenditore, chiamare: +44 (0) 20 3024 4401
Africa	Contattare il rivenditore Websense. Se non è possibile mettersi in contatto con il rivenditore, chiamare: +44 (0) 20 3024 4401
Australia/NZ	Contattare il rivenditore Websense. Se non è possibile mettersi in contatto con il rivenditore, chiamare: 1-800-881-011, Codice d'accesso 800-542-8609
Asia	Contattare il rivenditore Websense. Se non è possibile mettersi in contatto con il rivenditore, chiamare: +86 (10) 5884-4200
America latina e Caraibi	Contattare il rivenditore Websense.

## Avviso relativo ai software di terze parti

---

Websense, Inc., fornisce soluzioni software che si integrano con l'ambiente informatico esistente. Data la complessità tecnologica che caratterizza molti ambienti informatici del giorno d'oggi, questo comporta l'interazione con svariati prodotti software sviluppati da terzi. In alcuni casi Websense, Inc. cerca di agevolare l'acquisizione e integrazione di tali prodotti di terzi. Tuttavia, per quanto riguarda gli aggiornamenti e le migliorie ad essi apportate successivamente all'acquisto, occorre rivolgersi direttamente al fornitore terzo.

Per ulteriori informazioni, contattare il supporto tecnico di Websense.

# Accordo di sottoscrizione

---

**IMPORTANTE – IL PRESENTE SOFTWARE E' FORNITO ESCLUSIVAMENTE A CONDIZIONE CHE L'ABBONATO (NEL PRESENTE CONTRATTO DI SEGUITO INDICATO COME "ABBONATO") SI IMPEGNI A RISPETTARE I TERMINI E LE CONDIZIONI PREVISTI DAL SEGUENTE CONTRATTO PREDISPOSTO DA WEBSense, INC. E/O UNA SUA CONSOCIATA (NEL PRESENTE CONTRATTO DI SEGUITO INDICATI COME "WEBSense"). SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO PRIMA DELLA RELATIVA ACCETTAZIONE. CLICCANDO SUL PULSANTE "ACCONSENTO" SOTTO INDICATO OD UTILIZZANDO IL SOFTWARE, RICONOSCETE DI AVER LETTO E COMPRESO IL PRESENTE CONTRATTO E CHE (1) PER VOSTRO CONTO, O (2) PER CONTO DELL'ABBONATO, NEL CASO IN CUI L'ABBONATO SIA UNA SOCIETA', VI IMPEGNATE A RISPETTARNE I TERMINI E LE CONDIZIONI.**

**1. Abbonamento e Concessione del Diritto d'Uso.** Nel rispetto dei termini e condizioni previsti dal presente Contratto, Websense accetta di fornire all'Abbonato i servizi di abbonamento ("Abbonamento") come descritti nell'impegno all'acquisto concordato tra le parti ("Ordine"). Websense concede all'Abbonato quale parte dell'Abbonamento un diritto d'uso non esclusivo e non trasferibile di alcune applicazioni software ("Software"), database proprietario di indirizzi URL, applicazioni ed altre informazioni rilevanti ("Database"), modifiche del contenuto dei Database ("Aggiornamenti del Database") ed alcune modifiche e revisioni del Software ("Aggiornamenti del Software"), insieme con la documentazione ad essi relativa, nonché, ove presente, il relativo materiale di supporto (nel loro insieme, i "Prodotti"). I prodotti sono forniti per il totale di Postazioni dei server in uso presso i sistemi di gestione interna dell'Abbonato (non a beneficio di altra persona fisica o giuridica) per il periodo previsto nel presente Contratto o nel relativo Ordine ("Periodo di Abbonamento"), a condizione che l'Abbonato versi e continui a versare i canoni per il Prodotto ("Canoni di Abbonamento"). Nel rispetto dei termini del presente Contratto, l'Abbonato potrà riallocare o trasferire i Prodotti per l'uso in altro server compreso nel proprio sito. I canoni versati per i Prodotti non sono rimborsabili. Per "Postazione" si intende ogni computer, apparecchio elettronico o dispositivo autorizzato ad accedere od usare, direttamente od indirettamente, i Prodotti. L'Abbonato potrà superare il numero delle Postazioni ordinate solo previo pagamento di un supplemento del Canone di Abbonamento. Websense potrà in qualsiasi momento verificare da remoto o, previo adeguato avviso, presso il sito dell'Abbonato, l'uso dei Prodotti. Salvo previa autorizzazione scritta di Websense, l'Abbonato non potrà affittare, concedere in uso od in proprietà i Prodotti o fornire i servizi di abbonamento per i Prodotti o permettere ad altri di far ciò. Qualsiasi codice sorgente fornito dall'Abbonato a Websense è soggetto ai termini del presente Contratto. Nel rispetto dei termini del presente Contratto, l'Abbonato permetterà ai propri agenti ed appaltatori indipendenti di usare i Prodotti esclusivamente a vantaggio dell'Abbonato; resta inteso che l'Abbonato è responsabile per ogni violazione del presente Contratto. Ogni altro utilizzo dei Prodotti da parte di qualsiasi persona fisica, persona giuridica, società, organismo governativo od ogni altro ente è severamente vietato e costituisce violazione del presente Contratto. Salvo altrimenti previsto per iscritto da Websense, i materiali di valutazione dei Prodotti sono forniti all'Abbonato per un periodo di trenta (30) giorni esclusivamente a fini valutativi per agevolare la decisione dell'Abbonato di sottoscrivere l'Abbonamento. Al termine di tale periodo di trenta (30) giorni l'Abbonato dovrà versare i relativi Canoni di Abbonamento, altrimenti il presente Contratto sarà automaticamente risolto e l'Abbonato sarà comunque tenuto al rispetto delle disposizioni previste all'articolo 7 sotto indicato.

**2. Supporto Tecnico.** Websense fornisce all'Abbonato l'ordinario supporto tecnico per i Prodotti conformemente ai termini del presente Contratto e le politiche di supporto tecnico correntemente disponibili presso l'indirizzo [www.websense.com](http://www.websense.com). L'ordinario supporto tecnico comprende l'accesso al sito/portale; entro ragionevole misura, l'assistenza telefonica durante l'orario di lavoro ed Aggiornamenti Software per i Prodotti durante il Periodo di Abbonamento. Dietro il pagamento di costi supplementari sono disponibili offerte per assistenza potenziata ed altri servizi ai termini del presente Contratto. WEBSense rende normalmente disponibili come parte dell'assistenza tecnica ordinaria gli Aggiornamenti dei Database e gli Aggiornamenti dei Software. WEBSense potrà richiedere all'Abbonato di installare gli Aggiornamenti Software fino a e compresa l'ultima versione. Gli Aggiornamenti dei Database e gli Aggiornamenti del Software saranno forniti all'Abbonato esclusivamente dietro il pagamento da parte dell'Abbonato del relativo Canone di Abbonamento per le Postazioni dell'Abbonato e/o i server dell'Abbonato.

**3. Diritti di Proprietà intellettuale.** I Prodotti ed i diritti di proprietà intellettuale ad essi relativi o connessi con il presente sono di proprietà esclusiva di Websense e di ogni soggetto terzo da cui questi ha ottenuto una licenza software per l'incorporazione nel o la distribuzione con i Prodotti. Ogni diritto, titolo ed interesse nel o sui Prodotti ed ogni modifica, traduzione, o derivazione dagli stessi, anche non autorizzata, e tutti i diritti inerenti brevetti, diritti d'autore, segreti industriali e diritti di proprietà intellettuale ad essi relativi rimarranno di esclusiva proprietà di Websense o di chi ha concesso la licenza. I Prodotti forniti in esecuzione del presente rilevanti Contratto hanno apprezzabile valore economico, sono di proprietà esclusiva ed unici, e l'Abbonato riconosce di essere vincolato e di rispettare tale natura di proprietà degli stessi. I Prodotti contengono materiali protetti dalle norme sui brevetti, diritto d'autore e segreto industriale, nonché da previsioni di trattati internazionali. L'Abbonato potrà effettuare un numero sufficiente di copie dei Software per l'uso autorizzato e fare una (1) copia esclusivamente a fini di backup. L'abbonato non potrà rimuovere dai Prodotti l'avviso di proprietà di Websense, né alcun soggetto terzo potrà rimuoverlo da una copia dei Prodotti. Tutti i diritti non riconosciuti all'Abbonato dal presente Contratto devono intendersi riservati a Websense. La proprietà dei Prodotti non è trasferita all'Abbonato. Websense, in qualsiasi momento e senza preavviso, potrà modificare i Prodotti. Salvo altrimenti espressamente previsto, Websense non concede, espressamente o implicitamente, alcun diritto sui brevetti, diritti d'autore, marchi o diritti di proprietà intellettuale di Websense.

**4. Tutele e Restrizioni.** L'Abbonato riconosce di dover adottare ogni azione necessaria a salvaguardia dei Prodotti per evitare che persone non autorizzate abbiano accesso agli stessi e che vengano eseguite, in tutto od in parte, ed indipendentemente dalle modalità, copie, pubblicazioni, comunicazioni o distribuzioni non autorizzate. L'Abbonato riconosce che i Prodotti comprendono informazioni di apprezzabile valore economico e confidenziali nonché segreti industriali e che l'uso e/o la riproduzione non autorizzata degli stessi è dannosa per Websense. L'Abbonato non dovrà, direttamente od indirettamente, trasferire, assegnare, pubblicare, mostrare, affittare, concedere in uso, modificare, prestare, distribuire o creare lavori derivati sui Prodotti o su parte del presente. L'Abbonato non permetterà a tecnici (salvo per quanto richiesto dalla legge al fine di assicurare l'interoperatività) di decompilare, tradurre, adattare o smontare i Prodotti, né l'Abbonato cercherà di creare un codice sorgente dal codice oggetto dei Software. I software appartenenti a soggetti terzi compresi nei Prodotti potranno essere utilizzati solo in relazione ai Prodotti e non separatamente dai Prodotti. L'Abbonato non pubblicherà, distribuirà o comunicherà i risultati dei test di valutazione delle prestazioni eseguiti sui Prodotti senza il previo consenso scritto di Websense, né permetterà a soggetti terzi di far ciò. L'Abbonato dichiara e garantisce il rispetto delle leggi, ordini e regolamenti applicabili al proprio uso dei Prodotti. L'Abbonato inoltre dichiara e garantisce che i Prodotti non saranno utilizzati per filtrare, scannerizzare, gestire o censurare contenuti internet per utenti senza (a) l'autorizzazione da parte degli utenti interessati e (b) il preliminare accordo scritto di Websense che potrà essere da Websense rifiutato a sua piena ed assoluta discrezione. Ove l'Abbonato assegni più di venti (20) amministratori per la gestione di alcuni prodotti Websense potrebbero essere applicati costi supplementari.

5. **Garanzia Limitata.** Ai fini dell'Abbonamento, Websense garantisce che i Prodotti funzionano in conformità con l'attuale documentazione pubblicata da Websense nel contesto di un normale uso degli stessi. Nonostante quanto precede, Websense non garantisce che: (i) i Prodotti siano privi di difetti; (ii) i Prodotti soddisfino tutte le esigenze dell'Abbonato; (iii) i Prodotti funzioneranno senza errori od interruzioni; (iv) i Prodotti identifichino o blocchino l'accesso o la trasmissione di tutti gli indirizzi, applicazioni o file desiderati; (v) i Prodotti identificheranno qualsiasi trasmissione o file che dovrebbe potenzialmente essere allocato o bloccato; (vi) gli indirizzi ed i file contenuti nei Prodotti siano propriamente classificati; o (vii) che gli algoritmi utilizzati nei Prodotti siano completi e precisi. Websense compirà quanto ragionevolmente possibile per rimediare a significative non conformità dei Prodotti notificate a Websense e che Websense possa ragionevolmente identificare e confermare. Websense o i propri rappresentanti, ad assoluta discrezione di Websense, ripareranno o sostituiranno tali Prodotti non conformi o difettosi, o rimborseranno all'Abbonato i Canoni di Abbonamento pagati fino a quel momento. Tale paragrafo individua la sola ed esclusiva tutela dell'Abbonato e la massima responsabilità imputabile a Websense per la violazione della garanzia od di altri doveri relativi ai Prodotti. Ogni modifica non autorizzata dei Prodotti, manomissione dei Prodotti, uso dei Prodotti non conforme destinati alla documentazione d'accompagnamento, o violazione del presente Contratto renderà la presente garanzia nulla. AD ECCEZIONE DI QUANTO ESPRESSAMENTE IVI PREVISTO E NEI LIMITI DI QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE, NON E' RICONOSCIUTA, ESPRESSAMENTE OD IMPLICITAMENTE, ALCUN ALTRA GARANZIA IMPLICITA, QUALI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, GARANZIA SULLA COMMERCIALITÀ, LICEITÀ, TITOLO O CONFORMITÀ AD UN PARTICOLARE USO DEI PRODOTTI.

6. **Limitazioni di Responsabilità.** ENTRO IL LIMITE MASSIMO CONSENTITO DALLA LEGGE, IN NESSUNA CIRCOSTANZA WEBSSENSE, LE PROPRIE CONSOCIATE, I PROPRI LICENZIANZI O RIVENDITORI SARANNO RESPONSABILI PER ALCUN DANNO DIRETTO, INDIRETTO, CONSEGUENZIALE, SPECIALE, PUNITIVO O INCIDENTALI, SIA ESSO PREDIVIBILE O MENO, DERIVANTE DA OD IN RELAZIONE AL PRESENTE CONTRATTO IVI COMPRESO, MA NON LIMITATO A, AZIONI PER LA PERDITA DI DATI, AVVIAMENTO, OPPORTUNITÀ, RICAVI, PROFITTI OD USO DEI PRODOTTI, INTERRUZIONE NELL'USO O DISPONIBILITÀ DEI DATI, ARRESTO DI ALTRO LAVORO O DANNEGGIAMENTO DI ALTRE PROPRIETÀ, PRIVACY, ACCESSO A OD UTILIZZO DI INDIRIZZI O FILE CHE AVREBBERO DOVUTO ESSERE ALLOCATI O BLOCCATI, NEGLIGENZA, VIOLAZIONE CONTRATTUALE, ILLECITO CIVILE O DI ALTRA NATURA ED AZIONI DI TERZE PARTI CIO' ANCHE OVE WEBSSENSE SIA STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI. IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI WEBSSENSE PER O IN RELAZIONE AL PRESENTE CONTRATTO SARA' SUPERIORE A QUANTO DI FATTO PAGATO DALL'ABBONATO A WEBSSENSE PER I RELATIVI PRODOTTI NELL'ANNO PRECEDENTE ALL'EVENTO DA CUI L'AZIONE TRAE ORIGINE PER I PRODOTTI CHE HANNO DIRETTAMENTE CAUSATO LA RESPONSABILITÀ.

7. **Cessazione.** Il presente Contratto è efficace fino al termine del Periodo di Abbonamento per l'uso al quale è autorizzato, o fino alla cessazione invocata da una delle parti. L'Abbonato può in ogni momento recedere dal presente Contratto tramite la disinstallazione del Software e la distruzione o riconsegna di tutte le copie dei Prodotti in possesso dell'Abbonato o sotto il controllo dell'Abbonato. Tuttavia, l'Abbonato non avrà diritto al rimborso di alcun acconto od altra spesa. Websense ha diritto di risolvere il presente Contratto in caso di violazione dei relativi termini da parte dell'Abbonato. Previa notifica della risoluzione, l'Abbonato si impegna a cessare ogni utilizzo ed a distruggere o riconsegnare a Websense tutte le copie dei Prodotti ed a certificare per iscritto che tutte le copie di cui sia a conoscenza, comprese le copie di backup, sono state distrutte. Gli articoli 2-7, 9 e 11 rimarranno efficaci nonostante la cessazione del presente Contratto.

8. **Diritti Governativi Riservati.** I Prodotti sono forniti con "DIRITTI RISERVATI." L'uso, la duplicazione o la comunicazione da parte delle Autorità Statunitensi è soggetto alle restrizioni previste dal FAR 52.227-14 e DFAR 252.227-7013 et seq. o suoi successori. L'uso dei Prodotti da parte delle Autorità Statunitensi costituisce riconoscimento da parte di Websense dei diritti riservati sugli stessi. L'Appaltatore od il Produttore è Websense.

9. **Prodotti di Soggetti Terzi.** I Prodotti comprendono prodotti software concessi in licenza da soggetti terzi. Tali soggetti terzi non hanno alcuna obbligazione o responsabilità verso l'Abbonato per il presente Contratto ma sono soggetti terzi beneficiari del Contratto.

10. **Esportazione.** Alcuni Prodotti forniti in esecuzione al presente Contratto sono soggetti a controlli amministrativi sulle esportazioni negli Stati Uniti ed in altre nazioni ("Controlli all'Esportazione"). L'esportazione od il trasferimento in violazione delle leggi Statunitense è proibito. Gli Stati Uniti proibiscono l'esportazione o la ri-esportazione di software o tecnologia in Cuba, Iran, Nord Corea, Sudan e Siria od a soggetto residente o cittadino degli Stati sopra indicati ("Stato Vietato" o "Stati Vietati"). E' altresì vietata l'esportazione o la ri-esportazione di software o tecnologie a persona fisica o giuridica compresa nella Lista delle Persone Ricusate predisposta dal Dipartimento del Commercio Statunitense, Lista degli Organismi, o nella Lista Non Verificata; la Lista di Esclusione del Dipartimento di Stato; od altra lista gestita dal Dipartimento del Tesoro Statunitense, ivi comprese liste di Stati Specificatamente Designati, Territori Specificatamente Designati, o Narcotrafficanti Specificatamente Designati (nel loro insieme, le "Liste"). La Legge Statunitense vieta altresì l'uso di software o tecnologia con sostanze chimiche, biologiche o armi nucleari ("Usi Vietati"). L'Abbonato garantisce di non essere situato in e di non essere residente o cittadino di uno Stato Vietato; di non far parte delle Liste e che non utilizzerà il software e la tecnologia per gli Usi Vietati e che rispetterà i Controlli all'Esportazione.

11. **Disposizioni Generali.** Websense potrà periodicamente inviare via e-mail all'Abbonato messaggi informativi o promozionali. L'Abbonato ha facoltà di negare il consenso alla ricezione di tali messaggi inviando e-mail al seguente indirizzo [optoutlegal@websense.com](mailto:optoutlegal@websense.com) negando il consenso alla ricezione. L'Abbonato riconosce ed acconsente che negando il consenso alla ricezione non riceverà più e-mail contenenti aggiornamenti e miglioramenti dei Prodotti. Ciononostante Websense continuerà ad inviare e-mail di natura tecnica. L'Abbonato riconosce che Websense potrà utilizzare la denominazione della società Abbonata esclusivamente in una lista dei clienti Websense. L'Abbonato non potrà trasferire alcuno dei diritti dell'Abbonato all'uso dei Prodotti od assegnare il presente Contratto ad altra persona fisica o giuridica, senza il previo consenso scritto di Websense. Gli avvisi inviati a Websense dovranno essere inviati all'attenzione del General Counsel presso 10240 Sorrento Valley Road, San Diego, CA 92121 USA. Qualsiasi controversia derivante da o connessa al presente Contratto od alla violazione dello stesso sarà regolata dalla legge federale degli Stati Uniti e dalle leggi dello Stato della California, USA per tutte le controversie collegate agli Stati Uniti, Canada o Messico e dalle leggi di Dublino, Irlanda per tutte le altre controversie. In ogni caso, indipendentemente dall'applicazione della scelta di legge, regolamenti e principi. Entrambe le parti con il presente acconsentono alla giurisdizione esclusiva (1) delle corti statali e federali di San Diego, California, USA, per le controversie derivanti da od in relazione agli Stati Uniti, Canada o Messico, o (2) delle corti di Dublino, Irlanda per le altre controversie. Entrambe le parti espressamente rinunciano ad ogni eccezione o difesa fondata sulla mancanza di giurisdizione o competenza. Il presente Contratto costituisce il solo Contratto efficace tra le parti. Qualsiasi rinuncia o modifica del presente Contratto sarà efficace solo se fatta per iscritto e sottoscritta da entrambe le parti o

pubblicata da Websense nel seguente sito <http://www.websense.com/global/en/downloads/terms>.

Ove un giudice competente dichiarerà l'invalidità o l'inefficacia di parti del presente Contratto la restante parte del presente Contratto sarà interpretata in modo ragionevolmente corrispondente all'intenzione delle parti. Websense non è vincolata da nessuna altro accordo che non abbia la forma scritta e non sia sottoscritto da un rappresentante autorizzato Websense.

## Copyright e marchi di fabbrica

©1996–2008, Websense, Inc.

Tutti i diritti riservati.

10240 Sorrento Valley Rd., San Diego, CA 92121, USA

I prodotti e le metodologie d'uso descritti nel presente documento sono tutelati dai brevetti statunitensi numero 6,606,659 e 6,947,985 e da altri brevetti in corso di registrazione.

Questo documento non può essere, in tutto o in parte, copiato, fotocopiato, riprodotto, tradotto o trasferito su un supporto elettronico o convertito in un formato elettronicamente leggibile senza previa autorizzazione scritta di Websense, Inc.

Websense ha posto il massimo impegno per assicurare l'accuratezza delle informazioni contenute in questo documento. Tuttavia Websense Inc. non offre garanzie riguardo alla documentazione fornita né riconosce alcuna garanzia implicita di commerciabilità e idoneità a uno scopo particolare. Websense Inc. non si assume alcuna responsabilità riguardo ad eventuali errori o danni accidentali o consequenziali in relazione alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo manuale o degli esempi qui contenuti. Le informazioni riportate in questa documentazione sono soggette a modifica senza obbligo di preavviso.

### Marchi di fabbrica

Websense è un marchio registrato di Websense, Inc. negli Stati Uniti e in alcuni mercati internazionali. Websense è il detentore di numerosi altri marchi di fabbrica non registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti i marchi di fabbrica sono di proprietà dei rispettivi detentori.

Microsoft, Windows, Windows NT, Windows Server e Active Directory sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Red Hat è un marchio registrato di Red Hat, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. Linux è un marchio di fabbrica di Linus Torvalds negli Stati Uniti e in altri paesi.

Altri nomi di prodotti menzionati in questo manuale potrebbero essere marchi di fabbrica o marchi registrati nonché proprietà esclusiva delle rispettive aziende.